



上越国際交流協会 じょんなび  
 順天堂大学 医師 武田裕子教授 講演会

## 「やさしい日本語@医療の現場」

患者さんに伝わりやすい日本語 患者さんに寄り添う日本語

— 医療現場でのやさしい日本語の対応が注目されています —  
 すべての外国人に多言語対応は困難です。在留外国人の8割は、  
 簡単な日本語を理解しています。外国人、高齢者、障がい者、病院に  
 なれていない人…に「やさしい日本語」を使ってみませんか？

参加  
無料

とき: **6月1日(火)** 19:00~20:30

ところ: **上越市市民プラザ** へん

\*ハイブリッド開催 (★リモート講演会になりました!!)  
 \*状況により講師のリモート講演になることがあります

【講師】

内科医 **武田 裕子** (たけだ ゆうこ) さん  
 順天堂大学大学院医学研究科医学教育学・教授



筑波大学卒業。ハーバード大学、ロンドン大学衛生学熱帯医学大学院  
 などで研修・診療・研究後、2014年より現職。専門は、内科/プライマリ・  
 ケア、医学教育、地域医療、国際協力。健康格差をテーマに、「自己責任」  
 と言わない医師を育てる教育に取り組む。週に一度、訪問診療に従事。路  
 上生活者の支援活動を定期的に行い、在留外国人の健康格差の改善に  
 向けて、医療機関における「やさしい日本語」の普及に取り組んでいる。  
 日本プライマリ・ケア連合学会理事・日本医学教育学会理事

【申し込み・問い合わせ】(裏面参照)

公益社団法人 上越国際交流協会 (JOIN)

〒943-0821 上越市土橋1914-3 市民プラザ2階

TEL: 025 (527) 3615 FAX: 025 (522) 8240 E-mail: join199632@gmail.com

\* 後援: 新潟県、上越市

\* この事業は、(公財)大阪コミュニティー財団の助成を受けて実施しています

マスクをしてね!



2021年6月1日 順天堂大学 医師 武田裕子教授を迎え  
 「やさしい日本語@医療の現場」講演会を開催

新型コロナウイルスの急激な拡大により、ZOOMでの開催に変更  
 医療関係者、国際交流・多文化共生NPO、日本語教師など、  
 上越地域以外にも全国から70名弱の参加がありました

在日外国人の8割が「やさしい日本語」で理解できる という  
 大きなインパクトがありました